

简明保险词典

简明保险词典

主编 谢盛金

副主编 郭晓航 周庆麟

经济科学出版社

一九八六年·北京

责任编辑：李爱屏
封面设计：习亚薇
责任校对：段小青
版式设计：沈玉成

简明保险词典

主编 谢盛金
副主编 郭晓航 周庆麟

*
经济科学出版社出版 新华书店北京发行所发行
中国铁道出版社印刷厂印刷

*
787×1092毫米 32开 10.75印张 320000字
1986年12月第一版 1986年12月第一次印刷
印数：000001—31000册

统一书号：4312·158 定价：2.20元

序 言

保险业是社会再生产过程中，专门从事组织保险基金，对意外灾害事故进行经济补偿的经济组织，是国民经济的重要组成部分。目前，我国的保险事业正处在大发展的起步阶段，为了适应保险业务、教学和科研工作发展的需要，我们编写了这本《简明保险词典》。

由于保险业务涉及面较广，而本词典又不可能包罗万象。因此，有些与保险业务有关，但可以在其他工具书中查找到的词目，本词典一般不收。所收词目，力求资料翔实，文字简练，体例统一，但限于编者水平，且时间短促以及客观形势的不断发生变化，仍不免有错漏之处，衷心希望保险界专家和广大读者提出宝贵意见，以便进一步修改。

本词典在编写过程中，得到中国人民保险总公司和中国保险学会、中国人民保险公司新疆自治区分公司和中国保险学会新疆分会筹备组、中国人民保险公司北京市分公司、中国社会科学院经济研究所、经济科学出版社、北京财贸学院、北京语言学院、河北省金融专科学校、江苏省金融专科学校等单位有关同志的大力支持和协助，对此表示深切的谢意。

《简明保险词典》编写组

1986年3月

编排说明

一、本词典是保险专业词典。共收词目1367条。包括保险基础知识、财产保险、责任保险、保证保险、人身保险、再保险、财务会计、经营管理以及法律、外贸、金融等。释文力求准确、简明、实用。

二、本词典按词目第一个字的笔画数编排，笔画相同者以起笔笔形一、丨、丿、丶、一（见括各种折笔）为序。

三、为方便读者查找，正文后附英文索引。英文索引按字母顺序编排。

四、英文索引后附《常用保险英语缩写一览表》和《世界货币一览表》。

《简明保险词典》顾问

项启源 施哲明

编委（以姓氏笔画为序）

王明珠 王毅农 白国瑞 陈启基
周庆麟 郭晓航 洪日明 张康凡
徐文智 程礼泽 谢盛金

目 录

一至三画

一切危险.....	(1)
一切危险合同.....	(1)
一切危险保险.....	(1)
一切其他危险.....	(1)
一切险.....	(1)
一年期保险单.....	(1)
一批连续卸载的货物.....	(1)
一宗货物.....	(2)
一般商船.....	(2)
一揽子保单.....	(2)
C、S、O生命表.....	(2)
人身危险.....	(2)
人身保险.....	(2)
人身保险被保险人.....	(2)
人寿保险.....	(2)
人寿及遗族公平保险	

社.....	(3)
入会船舶.....	(3)
T字形帐户.....	(3)
亏损滚转条款.....	(3)
子女保险.....	(3)
子女教育金保险.....	(4)
工程保险.....	(4)
工程部.....	(4)
大数法则.....	(4)
口头契约.....	(5)

个人行李保险单.....	(5)
个人财产保险单.....	(5)
个人责任保险.....	(5)
个人特定财产保险单.....	(6)
个别法.....	(6)
个别案件估计法.....	(6)
义务.....	(6)
已灭失或未灭失.....	(6)
已决赔款.....	(6)
已赚保费.....	(7)
(飞机)失踪.....	(7)
飞机机身保险.....	(7)
(飞机)抛弃行为.....	(7)
飞机旅客法律责任险.....	(7)
飞机部件条款.....	(7)
飞机第三者责任保险.....	(8)

四 画

太平人寿保险公司.....	(9)
太平保险公司.....	(9)
比例分配条款.....	(9)
比例再保险.....	(9)
比例责任制.....	(10)
应付应付的赔款.....	(10)
支票.....	(10)
无形贸易.....	(10)
无受益条款.....	(10)
无效果，无报酬.....	(10)

目 录

无惯例扣减条款	(11)	中国人民保险公司	(15)
无赔款折扣	(11)	中国人寿保险公司	(15)
无赔款退费	(11)	中国保险公司	(15)
天空飞行物体或陨石的坠落	(11)	中国再保险 (香港) 公司	(15)
心理危险因素	(11)	内在缺陷	(16)
专用代理人制度	(11)	内陆运输保险	(16)
专用基金	(11)	内陆运输保险单	(16)
开口保险单	(12)	日本海事协会	(16)
不计免赔额 (率)	(12)	从价税	(16)
不可分割协议书	(12)	从量税	(16)
不可抗力	(12)	从属损失	(16)
不可保财产	(12)	从属损失保险	(17)
不动产贷款部	(12)	仓至仓条款	(17)
不成文法	(13)	公开市场	(17)
不同航程	(13)	公司	(17)
不负被捕或被劫责任	(13)	公司法	(18)
不论已否损失条款	(13)	公式法	(18)
不改变航道	(13)	公会规章费率	(18)
不定值保单	(13)	公众责任保险	(18)
不定值保险	(13)	公估人	(18)
不独立核算单位	(13)	公证	(18)
不保危险	(13)	公证人	(19)
不洁提单	(13)	分公司制度	(19)
互有疏忽	(14)	分出公司	(19)
互惠交换	(14)	分级超额赔款分保	(19)
王子的禁制	(14)	分项价值条款	(19)
车辆损失险	(14)	分项估价	(19)
巨灾损失	(14)	分保手续费	(20)
中止条款	(14)	分保条	(20)
中华人民共和国财产保险合同条例	(14)	分保明细表	(20)
中间禁制令	(15)	(分保) 限额	(20)
		分保费	(20)

(分保) 赔款准备金	(21)	平安险	(27)
(分保) 接受人名册	(21)	平均价值法	(27)
分保摘要表	(21)	平均余命	(28)
分险核算	(21)	未发现损失条款	(28)
分类法	(21)	未决赔款	(28)
分散危险	(21)	未决赔款准备金	(29)
分期付款交易保险单	(22)	未到期业务转移	(29)
分期缴费年金	(22)	未实现的净资本利得	(29)
分摊	(22)	未指定船只保险单	(29)
分摊价值	(22)	未能送达	(29)
分摊条款	(23)	未满期责任	(29)
分摊保险	(23)	未满期保费准备金	(29)
手册法	(23)	石油蛋白饲料	(30)
毛保费	(23)	可保价值	(30)
毛费率	(23)	可保利益	(30)
长期保单	(23)	可保财产	(30)
反担保	(23)	可调整保险单	(30)
认许损失率	(24)	可预期的最大损失	(30)
认许资产	(24)	北京理算规则	(31)
文据	(24)	占用性质	(31)
方便(国)旗	(24)	出口货物到港、澳存仓火 险责任扩展条款	(31)
火灾	(24)	出口信用保险	(31)
火灾危险	(25)	出口税	(31)
火灾保险	(25)	出面公司	(31)
双复合保险	(25)	出面保险单	(32)
双重价值条款	(25)	业务年度	(32)
双务合同	(25)	申报保险单	(32)
巴黎公约	(26)	申请追偿延期	(32)
水面协议	(26)	电汇	(32)
水渍险	(26)	电收	32)
		电梯责任保险	(33)
平价	(27)	四分之三价值条款	(33)

五 画

目 录

四分之三损失条款	(33)	次标准保险	(40)
付款委托书结算	(33)	汇价	(40)
付款凭证	(33)	汇票	(40)
代位求偿	(33)	汇率	(40)
代位求偿权	(34)	汉堡火灾保险社	(40)
代位授权书	(34)	汉堡规则	(40)
代表性保险利益	(34)	汉穆拉比法典	(41)
代理人	(34)	“立即通知”条款	(41)
代理人制度	(34)	主要保险制	(42)
代理部	(34)	主要险别	(42)
他保条款	(35)	市场价格	(42)
外汇	(35)	市价	(42)
外汇分帐制	(35)	永久保险制	(42)
外汇统帐制	(36)	永久禁制令	(43)
外汇管制	(36)	半成品	(43)
外勤人员	(36)	半独立核算单位	(43)
外勤组织	(36)	加保	(43)
印区玛瑞条款	(36)	加保费	(43)
印花税	(37)	加速折旧	(43)
失业保险	(37)	对外经济贸易及海事 仲裁	(44)
失效	(37)	民事义务	(44)
生存年金	(37)	民事权利	(44)
生产成本	(38)	民法	(44)
生命表	(38)	皮福氏风级表	(45)
生存率	(38)	尼古拉斯·巴蓬	(45)
生活费指数	(39)	司法保证	(45)
生猪保险	(39)		
包装破裂险	(39)		
用材林	(39)		
议付	(39)	六 画	
议商契约	(39)	动态危险	(46)
记帐汇率	(40)	协议价值	(46)
记帐外汇	(40)	协议全损	(46)
		协会条款	(46)

目 录

5

协会保证条款.....	(46)	共同保险.....	(52)
协会船舶定期保险		共同海损.....	(53)
条款.....	(47)	共同海损行为.....	(53)
协会船舶保险时间条款		共同海损条款.....	(53)
—单独海损绝对不负		共同海损补偿.....	(53)
责.....	(47)	共同海损保证金.....	(54)
协会船舶保险标准全损		共同海损担保.....	(54)
条款.....	(47)	共同海损担保函.....	(54)
地段限额.....	(48)	共同海损合约.....	(54)
地陷.....	(48)	共同海损费用.....	(54)
地震.....	(48)	共同海损费用保险.....	(55)
地震保险.....	(48)	共同海损损失.....	(55)
场所责任保险.....	(48)	共同海损理算.....	(55)
机损条款.....	(48)	共同海损检验.....	(55)
机器条款.....	(48)	共同海损牺牲.....	(55)
机器损坏险.....	(48)	共保条款.....	(55)
权利人.....	(49)	有价证券.....	(56)
权利保险.....	(49)	有形贸易.....	(56)
权责发生制.....	(49)	在制半成品.....	(56)
老年及遗族保险.....	(50)	在制品.....	(56)
老年、遗族及丧失工作能		存仓制度.....	(56)
力保险.....	(50)	成文法.....	(56)
老年、遗族、丧失工作能		成本加运费价格.....	(56)
力及健康保险.....	(50)	成本加保险费价格.....	(57)
西瓜雹灾保险.....	(50)	成本会计.....	(57)
亚非保险再保险人		成本费用.....	(57)
联合会.....	(50)	成鸡保险.....	(57)
再保公司.....	(51)	成品.....	(57)
再保险.....	(51)	成数分保.....	(57)
再保险合同.....	(51)	成数和溢额再保险.....	(58)
再保险经纪公司(人).....	(51)	死亡差益.....	(58)
再保险部.....	(52)	死亡差损.....	(58)
再保险集团.....	(52)	死亡率.....	(58)

目 录

死亡表.....	(58)	伦敦保险公司.....	(64)
扣押.....	(58)	华沙公约.....	(64)
扣损余全损.....	(58)	延付.....	(65)
扣船.....	(59)	延展条款.....	(65)
托马斯·辛浦逊.....	(59)	延期年金.....	(65)
托收.....	(59)	延滞费.....	(65)
扩大保障范围.....	(59)	自由外汇.....	(65)
扩展责任条款.....	(59)	自动再保险合同.....	(65)
过失责任.....	(59)	自动贷款条款.....	(65)
过失罪.....	(59)	自动复原条款.....	(66)
过失罪的被告.....	(60)	自负额.....	(66)
过期汇票(或期票).....	(60)	自负额条款.....	(66)
过期市场.....	(60)	自保.....	(66)
当事人.....	(60)	自保保险公司.....	(66)
同险分摊.....	(60)	自留额.....	(66)
团体人身保险.....	(60)	自然人.....	(67)
团体保险.....	(60)	自然危险.....	(67)
团体保险证.....	(60)	自然灾害.....	(67)
名利率.....	(60)	自然法.....	(67)
乔治·勒克维伦.....	(61)	自然保险费.....	(67)
年报.....	(61)	自然磨损.....	(67)
年金.....	(61)	自愿保险.....	(68)
传票.....	(62)	自然.....	(68)
优先再保险.....	(62)	行为能力.....	(68)
仲裁.....	(62)	行业条款.....	(68)
仲裁人.....	(62)	后备基金.....	(68)
仲裁条款.....	(62)	全车失窃.....	(68)
任选条款.....	(62)	全年运输保险单.....	(69)
任意准备金.....	(63)	全部损失.....	(69)
伤害保险.....	(63)	全部签保额.....	(69)
伦巴底街.....	(63)	全期损失.....	(69)
伦敦保险人公司.....	(63)	全额保险.....	(70)
伦敦保险人协会.....	(63)	会计年度.....	(70)

目 录

7

会计报表	(70)	危险累积	(77)
会计法	(70)	危险责任的起期	(77)
会计制度	(70)	危险建筑物	(77)
会计凭证	(71)	危险驾驶	(77)
会计科目	(71)	危险经理	(77)
会计部(或财务部)	(71)	危险品	(77)
会计监督	(72)	危险度	(77)
会费(船东保赔协 会)	(72)	危险管理	(78)
合同	(72)	交叉责任	(78)
合同要素	(72)	交互保险社	(78)
合约再保险	(73)	交货不到险	(79)
合作开发区	(73)	交接航程	(79)
合作经营	(73)	交清保险条款	(79)
合作保险	(73)	产地损失	(80)
合资经营	(73)	产品责任	(80)
合理处理条款	(73)	产品责任保险	(80)
企业财产保险	(74)	冰雹	(80)
企业基金	(74)	冰雹保险	(80)
企业管理费	(74)	安装工程一切险	(80)
多种危险保险	(74)	关系人	(81)
多船保险单	(74)	关税	(81)
负义务的人	(75)	设立国际油污损害赔偿 基金公约	(81)
负债	(75)	设备安装险保单	(81)
争议处理	(75)	农工商一体化	(81)
危险	(75)	农工商综合经营	(81)
危险分散	(75)	农工商联合企业	(82)
危险列举法	(75)	农业专业化生产	(82)
危险因素	(76)	农业生产周期	(82)
危险选择	(76)	农业防治	(82)
危险的偶然性	(76)	农业现代化	(82)
危险单位	(76)	农业保险	(82)
危险事故	(77)	农产品保险	(83)

农作物小额损失免赔制	(83)	寿险管理师	(88)
农作物生产费用保险		进口货物临时报告书	(88)
农作物收获保险	(83)	进口税	(88)
异常危险	(84)	违禁品	(88)
尽速通知条款	(84)	运费	(88)
防火墙	(84)	运费保险	(88)
防汛	(84)	运费保险单	(89)
防灾	(84)	运输工具	(89)
防灾补助费	(84)	运输工具保险	(89)
防波堤	(84)	运输方式	(89)
防洪	(84)	运输危险	(89)
防损	(84)	运输设施保险	(89)
防凌	(84)	运输条款	(89)
防腐	(84)	运输终止条款	(90)
防震	(84)	均方差	(90)
收入保险	(85)	均衡保险费	(91)
收付记帐法	(85)	劫持险	(91)
收付实现制	(85)	声明事项	(91)
收货人	(85)	苏联船舶登记局	(91)
收货单	(85)	劳工补偿保险	(91)
收获面积	(85)	劳动保险	(92)
红利制度	(85)	劳合氏社团	(92)
红条款	(86)	劳合氏船级社	(92)
纤维作物	(86)	劳合社船舶登记册	(93)
约克—安特卫普规则		劳合社标准保险单	(93)
则	(86)	劳合社保险人协会	(93)
级差费率	(86)	劳合社救助合同	(93)
麦场火灾保险	(88)	走私	(94)
寿险的价值	(88)	严格责任	(94)
		来料加工	(94)
		技术和条款委员会	(94)
		批单	(94)

七 画

麦场火灾保险	(88)
寿险的价值	(88)

目 录

9

拒收险	(95)	财产损毁	(101)
担保	(95)	财政年度	(101)
折旧率	(95)	财政后备	(101)
折扣	(95)	财政监督	(101)
折扣法	(95)	邮包保险	(102)
投机危险	(96)	串味险	(102)
投弃	(96)	利息差益	(102)
投标保证	(96)	利润损失保险	(102)
投保	(96)	估价条款	(102)
投保人	(96)	作业流程分析法	(102)
投保单	(97)	佣金	(103)
投资利润	(97)	低值易耗品	(103)
投资部	(97)	低值易耗品摊销	(103)
报关	(97)	低额保险	(103)
报告式保单	(97)	住家综合保险	(103)
连作	(98)	体格检查	(103)
连续损失	(98)	体检报告	(104)
医疗失职保险	(98)	体检医生	(104)
医疗保险	(98)	身体伤害	(104)
医疗费用保险	(98)	近因	(104)
医事部	(99)	坐支	(104)
帐务部	(99)	系牧	(104)
帐面价值	(99)	条件事项	(104)
财务成果的核算	(99)	条款	(104)
财务报表分析法	(99)	弃权	(105)
财务责任法	(99)	弃权条款	(105)
财务监督	(100)	应收保费	(105)
财务管理	(100)	间接责任	(105)
财产权	(100)	间接损失	(105)
财产危险	(100)	间接损失保险	(105)
财产关系	(100)	间接贸易	(105)
财产保险	(100)	冷却灭火法	(105)
财产保险合同	(101)	冷冻食品条款	(106)

目 录

汽车保险	(106)	附条件的暂保收据	(111)
汽车第三者责任险	(106)	附条件契约	(112)
没收金	(106)	附属保单	(112)
沉没	(107)	驳船	(112)
判断法	(107)	驳船条款	(112)
完工责任	(107)	纯生存保险	(113)
完好价值	(107)	纯保费	(113)
诉讼	(107)	纯保费法	(113)
诉讼权利	(107)	纯保险支出	(114)
诉讼保证	(108)	纯损失补偿	(114)
社会后备基金	(108)	纯益手续费	(114)
社会危险	(108)	纯费率	(114)
社会保险	(108)	纯粹年金	(114)
社会保险基金	(108)	纯粹危险	(115)
补偿合同	(108)	两全寿险	(115)
补偿贸易	(109)	两全寿险保单	(115)
补偿保险	(109)	八 画	
初次佣金	(109)	现金价值	(116)
启运通知书	(109)	现金担保	(116)
改变航程	(109)	现金结算	(116)
即期年金	(109)	现金赔款	(116)
层	(109)	现值表	(116)
局部损失	(110)	责任危险	(117)
迟延条款	(110)	责任限度	(117)
陆上条款	(110)	责任限额制	(117)
陆上货物运输保险	(110)	责任保险	(117)
附加条款	(110)	责任准备金	(118)
附加保户	(110)	责任累积	(118)
附加保费	(110)	表列式保单	(118)
附加险(别)	(111)	表定法	(119)
附加费率	(111)	直达运输	(119)
附合契约	(111)	直接分出公司	(119)
附约	(111)		

目 录

11

直接责任	(119)	轮牧	(124)
直接贸易	(119)	到岸价格	(124)
直接损失	(119)	非比例再保险	(124)
直接推销制度	(120)	非认许资产	(124)
卖方利益	(120)	非水险	(125)
英国船舶、货物运输保险 单	(120)	非贸易外汇	(125)
或有佣金	(120)	非营业收入	(125)
或有营业中断保险	(120)	非营业费用	(125)
或然率	(120)	非常损失	(125)
丧失执照保险	(120)	非常损失再保险	(125)
丧失使用的损失	(120)	非摊收保费制	(125)
丧葬费	(120)	明示保证	(125)
码头至码头	(121)	明细表	(126)
码头坍塌	(121)	罗马公约	(126)
码头起货单	(121)	国内货物运输保险	(126)
担保人	(121)	国内法	(126)
押货人	(121)	国际收支	(127)
拖航人责任	(121)	国际私法	(127)
拖船费	(121)	国际货物运输保险条 款	(127)
拆毁保险	(122)	国际法	(128)
抵押	(122)	国际油污损害民事责任 公约	(128)
抵押人	(122)	国际贸易	(128)
抵押权人条款	(122)	国际结算	(129)
抵押条款	(122)	国家保险	(129)
招标条款	(122)	固定再保险	(129)
按日计算退费	(123)	固定资产	(129)
转口贸易	(123)	固定资产净值	(129)
转分手续费	(123)	固定资产残值	(130)
转分保	(123)	固定资产原始价值	(130)
转让	(123)	委付	(130)
转帐结算	(124)	委付通知	(131)
转船	(124)		